

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ABDICHTUNG

von Kellern, Terrassen, Fassaden, Fundamenten, Reservoirs, Stollen, Tunnels etc., gegen Grundwasser, Erdfeuchtigkeit, Schlagregen, Wasserverluste usw. vermittelt Zementzusatz **BARRA**

MEYNADIER & CIE. A.G.

Zürich Vulkanstr. 110 Telefon 25 52 57
Bern Murtenstrasse 36 Telefon 290 51



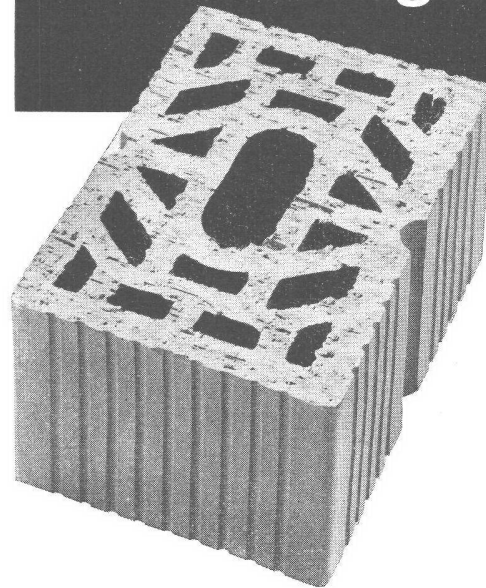
BASLER KORK

Gut isolieren
mit
BASLER KORK
Naturkorkschrot
Expandierter Korkschrot
Isolier- und Baukorkplatten
Korkschalen, Korkparkett

Gesellschaft für Korkindustrie Basel

Wir liefern jetzt auch gebrannte Steine von unserem

Tonwerk Döttingen



Aktiengesellschaft **Hunziker & Cie.**

Döttingen Tel. (056) 513 73
Zürich Tel. (051) 252 68

Der Anspruchvollste findet sich befriedigt

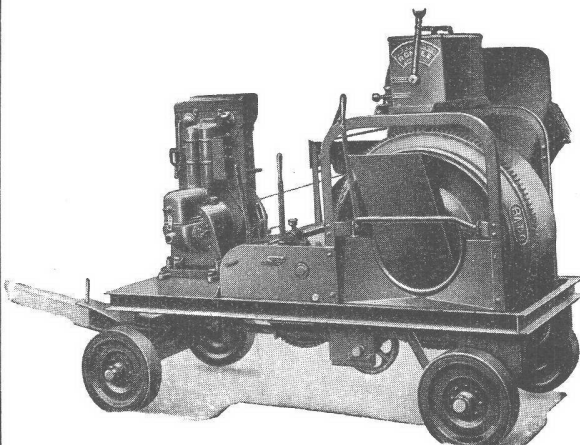
durch die hervorragende Ausführung der RACO - von ROLL - Betonmischer. Diese Maschinen sind auf vielen hundert Bauplätzen anzutreffen, wo solche ihre betriebssichere und überlegene Arbeitsweise täglich bestätigen. — Nicht nur ins Auge gefällig, sondern auch stark und lebensfähig. Mit patentiertem Wassermesser Rondez unerreicht in Einfachheit u. Betriebssicherheit.

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Ingenieurbureau-Maschinenfabrik

Telephon 23 17 50

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern





Omnifix

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung
und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen
Werkzeug des Besitzers.
Verlangen Sie Spezialprospekte.

B.A.G. TURGI

B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS

prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME

prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale du cycle des études nécessaires pour pouvoir se présenter aux examens de diplôme est de sept semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un huitième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1949.

Programmes et renseignements au:

Secrétariat, av. de Cour 29, Lausanne



**GARDEROBE-
ANLAGEN**

Massengarderoben in patentiertem System für Theater, Kinos und Säle, Spezialausführungen für Betriebsgarderoben

GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD • ZÜRICH



ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

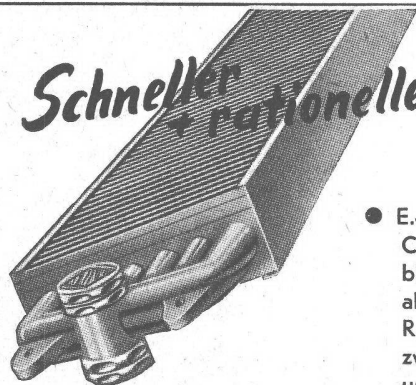
ISOLIERT SCHALL

LANISOL
MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

WANNER & CO. A.-G., HORGEN

Schneller + rationeller heizen



- E.-WINGLES CONVECTOREN bieten mehr Vorteile als gewöhnliche Radiatoren, infolge zweckmässiger Luftumwälzung.
- Kurze Aufheizzeit, da 18 mal weniger Wasserinhalt als normale Radiatoren.
- Grosse Heizfläche bei kleinstem Heizkörper-Volumen.
- Brennstoff-Ersparnis.
- Einfache, leichte Montage. - Gewicht nur ca. 1,5—3 kg pro m² Heizfläche.

Kurzfristig lieferbar in 3 Typen und Längen von 400 bis 2500 mm.

Verlangen Sie Prospekte und Preisliste bei

STRACK & Co. G.m.b.H. WINTERTHUR

Wülflingerstrasse 181



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

INERTOLWERKE

FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR
DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED
keller co

WALLISELLEN-ZÜRICH

Tel. (051) 93 21 14 Paris Mailand

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — *Auskunft* über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

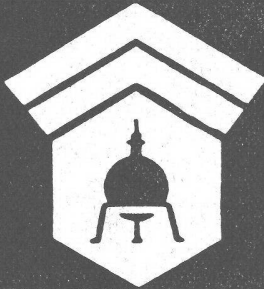
INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 383 **Dipl. Maschinentechniker**, mit Praxis im Rohrleitungs- und Appa-
 ratebau für Konstruktions-, Werkstatt- und Montagezeichnungen.
 Baldigst. Kanton Zürich.
- 385 **Maschineningenieur (ETH)** mit Praxis für technische Leitung einer
 Zementfabrik. Nordwestschweiz.
- 387 **Maschineningenieur**, mit Erfahrungen in Berechnung und Kon-
 struktion von Dampfturbinen. Ostschweiz.

- 389 **Konstrukteure**, mit Erfahrungen im Kältemaschinenbau od. Turbo-
 maschinenbau. Ostschweiz.
- 281 **Textilfachmann**, in Textilindustrie.
- 341 **Ingenieur oder Techniker**. Bombay (Indien). S. 18. Juni.
- 359 **Maschinenkonstrukteur**. Sofort. Nordwestschweiz. S. 25. Juni.

BAU-ABTEILUNG

- 678 **Architekt oder Techniker**, als Mitarbeiter für Regional- und Orts-
 planung. Englisch erwünscht. Baldigst. Zürich.
- 680 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis für Konstruktions-, Schalungs-
 und Armierungspläne, sowie Eisenlisten. Kanton Bern.
- 682 **Architekt, Hochbautechniker**, mit Praxis für Baukeramik, Ofen-
 bau etc. 25—30 Jahre. Eintritt 1. Aug. Ostschweiz.
- 688 **Hochbautechniker**, mit Praxis f. Architekturbureau. Sofort. Zürich.
- 694 **Architecte diplômé, célibataire**, pour collaborer à la mission archéo-
 logique française en Iran. Connaissance du tachéomètre indispen-
 sable, aussi bien des relevés topographiques. Entrée fin octobre
 1949. L'Engagement est fait pour 3 ans.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Kanton St. Gallen

Strafanstaltsverlegung

Projekt- Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für die Anstalts-
 neubauten im Saxerriet (Salez)

Teilnahmeberechtigt an diesem Wettbewerb sind
 die im Kanton St. Gallen heimatberechtigten
 oder seit mindestens einem Jahr niedergelasse-
 nen Fachleute schweizerischer Nationalität. Für
 die Prämierung der besten Entwürfe stehen
 dem Preisgericht Fr. 24 000.— und für even-
 tuelle Ankäufe und Entschädigungen bis zu
 Fr. 12 000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 31. Januar 1950

Die Unterlagen können gegen Einzahlung von
 Fr. 50.— auf Postcheckkonto IX 644 (Staats-
 kassaverwaltung) vom Polizeidepartement des
 Kantons St. Gallen schriftlich verlangt werden.
 Dieser Betrag wird bei der Einreichung eines
 programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

St. Gallen, den 7. Juli 1949.

Im Auftrag des Regierungsrates:
 Das Polizeidepartement.

Junger dipl. Bauing. ETH

sucht Stelle im Tiefbau. Zeugnisse und Referen-
 zen vorhanden. Offerten unter Chiffre Z G 1421
 an Mosse-Aannoncen AG., Zürich 23.

Junger Bauzeichner

mit zweijähriger Baupraxis, sucht Stelle auf
 1. Oktober. Offerten unter OFA 6233 Z an Orell
 Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Schulverwaltung der Stadt St. Gallen

Wir suchen:

Dipl. Hochbautechniker

als Winterlehrer an die Polierschule St. Gallen

Verlangt wird: Vielseitige und gründliche beruf-
 liche Kenntnisse im Massiv- und Holzbau, münd-
 liche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit, Freude
 und natürliche Begabung zum Lehrerberuf. Alter
 nicht über 40 Jahre.

Geboten wird: Ca. $\frac{3}{5}$ eines Jahresgehaltes für die
 Lehrtätigkeit von Mitte Oktober bis Ende März;
 bei Eignung ist spätere Wahl als Hauptlehrer
 möglich.

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften sind bis zum
 10. August an das Schulsekretariat der Stadt Sankt
 Gallen, Kirchgasse 15, zu richten. Auskunft erteilt
 die Direktion der Gewerbeschule.

St. Gallen, im Juli 1949.

Das Schulsekretariat.

Bei der Aarg. Baudirektion (Abteilung Gewäs-
 serschutz) wird vorerst im obligationenrecht-
 lichen Anstellungsverhältnis ein

Tiefbautechniker

beschäftigt. Die spätere Anstellung als Tech-
 nischer Beamter II. Klasse ist, unter dem Vor-
 behalt der Zustimmung durch die zuständige
 Behörde, vorgesehen.

Anforderungen: Diplom als Tiefbautechniker;
 Praxis im Kanalisationswesen, Kenntnisse über
 Abwasserreinigung und Wasserversorgung.
 Freude an der Verwaltungstätigkeit. Gewandt
 im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf
 (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivil-
 stand, militärische Einteilung, Bildungsgang,
 bisherige Tätigkeit usw.), unter Angabe der
 Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnissen,
 mit der Aufschrift «Tiefbautechniker bei der
 Abteilung Gewässerschutz» bis spätestens am
 25. Juli 1949 an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, den 5. Juli 1949.

AARG. BAUDIREKTION

Gesucht

zum baldigen Eintritt Ingenieur als

DIREKTOR

zur selbständigen und verantwortlichen technischen und kaufmännischen Leitung einer mittleren Maschinenfabrik mit Apparate- u. Kesselbau.

Handschriftliche Offerten mit curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften, Referenzen und Angabe der Saläransprüche sind zu richten unter OFA 161 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Zuverlässiger Bauführer-Zeichner

erfahrener Praktiker im Hochbau, in Bauführung, Ausmass, Abrechnung, Submission, Voranschlag usw., absolut bewandert, **sucht solide Dauerstellung** in Architekturbüro, Baugenossenschaft, Bau- oder Industrieunternehmung. Zürich und Umgebung. Offerten unter Chiffre Z S 6835 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Bei der Abteilung Wasserbau und Wasserrecht ist die Stelle eines

Tiefbautechnikers II

mit möglichst baldigem Dienstantritt neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumsbildung, wenn möglich Erfahrungen in Ortsentwässerung und Abwasserreinigung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Die Jahresbesoldung gemäss Klasse 5 beträgt Fr. 7795.— bis Fr. 11 021.— (Teuerungszulage inbegriffen).

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes und einer Photo sind bis 16. Juli 1949 an die Abteilung Wasserbau und Wasserrecht, Walcheter, Zürich 1, einzusenden. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Zürich, den 5. Juli 1949.

Für die Direktion der öffentlichen Bauten
des Kantons Zürich:
(Abteilung Wasserbau und Wasserrecht)
Der Vorsteher.

Grosse bekannte schweizerische Zementfabrik **sucht** tüchtigen, jüngeren, diplomierten (ETH)

Maschinen-Ingenieur

Verlangt wird initiative Fähigkeit für Uebernahme der technischen Leitung des Fabrikations-Betriebes, guter Zeichner und Konstrukteur, gute Umgangsformen mit der Belegschaft.

Geboten wird interessante, gut bezahlte und entwicklungsfähige selbständige Dauerstellung.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Bild und Referenzen sind zu richten unter Chiffre ZR 6763 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Flinker, sauberer

Eisenbetonzeichner

zu möglichst sofortigem Eintritt **gesucht**. — Offerten mit Zeugnisabschriften, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen erbeten an Ingenieurbureau P. Zigerli Forchstrasse 67, Zürich.

Wir suchen

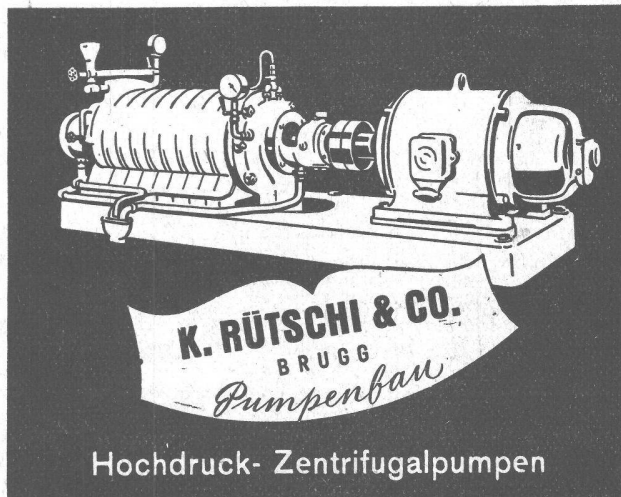
Stahlbau-Ingenieur Eisenbeton-Ingenieur

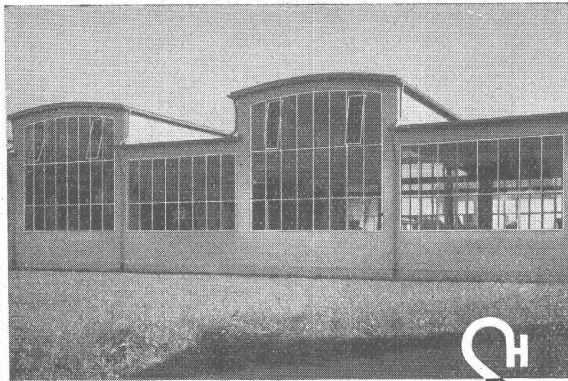
dipl. ETH, mit mehrjähriger Praxis. Bei Eignung entwicklungsfähige und selbständige Position.

Offerten an Eisenbau AG., Basel.

Tüchtiger Bauingenieur

dipl. ETH, mit zweijähriger Praxis als Statiker und Bauführer, mit Französisch- und Englischkenntnissen, **sucht** auf den Gebieten des Eisenbeton- oder Tiefbaues **neue Beschäftigung**. — Offerten unter Chiffre Z W 6827 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.





(Projekt: A. Bayer, Arch., St. Gallen)

**Stahlskelette**für Industrie- u. Hallenbauten, Masten, Brückenbau
Kranträger u. Ausleger, Wellblechbauten**Fabrikfenster** (eiserne)

Vordächer, Türen, Tore, Treppen u. Podeste

FeineisenbauSchaufensteranlagen, Sonnenstoren, Vitrinen,
Schiebefenster, Scherengitter**Betriebseinrichtungen**Fabrik- und Bureaukleiderschränke, Schubladenblöcke für Werkzeuge,
Kleinteile, Pläne u. Kartothekskarten, Arbeits- u. Montagetische, Werkbänke,
Neuzeitliche Arbeitsstühle u. Hocker, Archiv- u. Magazingestelle. Offene
Regale für Metallstäbe u. Röhren, Transportgeräte aller Art, Veloständer-
anlagen.**ERNST SCHEER * STAHLBAU * HERISAU**

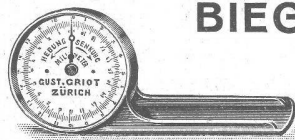
Aktiengesellschaft

Gegr. 1855

„90 Jahre Erfahrung“

Tel. (071) 5 19 92

Wir beraten Sie gerne

**BIEGUNGSMESSER**Patent Griot — D. R. G. M.
für **Brücken, Decken, Säulen** usw.
 $\frac{1}{50}$ mm ablesbar
solide, bequeme Bauart - Prospekt frei
Zahlreiche Referenzen von Behörden und Firmen

H. Griot Birchstr. 116, Tel. (051) 46 73 45 Zürich 11 Schweiz

**KISSLING-TORE**Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für
Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig!
Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflüge-
lige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.**H. KISSLING Eisenbau A.G. BERN**

Isolierstoff für Hoch- u. Tiefbau

Asphalt-Emulsion A Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11

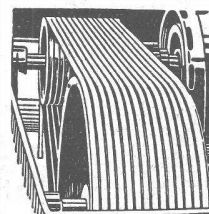


Teertreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**Tannen-Fussbodenriemen****«HAMA»**Prima Zeugnisse von
Architekten, Wieder-
verkäufern, Zimmer-
u. Parkettgeschäften.+ Patent, rifts, prakt. astfrei, in jeder
gewünschten Länge bis 6,50 m, kurz-
fristig lieferbar durch**A. Müller & Sohn, Säge- und Hobelwerk, Auw (Aarg.)**Verkauf für Nordost- und Zentralschweiz
Herm. Renfer, Holzhandlung, Olten**St. Margrether-Sandstein**Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86**Industrie-Artikel**Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche**Adolf Schlatter A.G. Zürich**

Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Seewasserversorgungen**Sondierbohrungen****Grundwasserversorgungen****E. BOSSHARD & CO ZÜRICH 2**

Tödi strasse 48

Gegründet 1878

**Ingenieurbureau und
Tiefbau-Unternehmung**

Tel. (051) 23 39 85

Unsere im praktischen Gebrauch bewährte

HOLZBAU-TABELLE

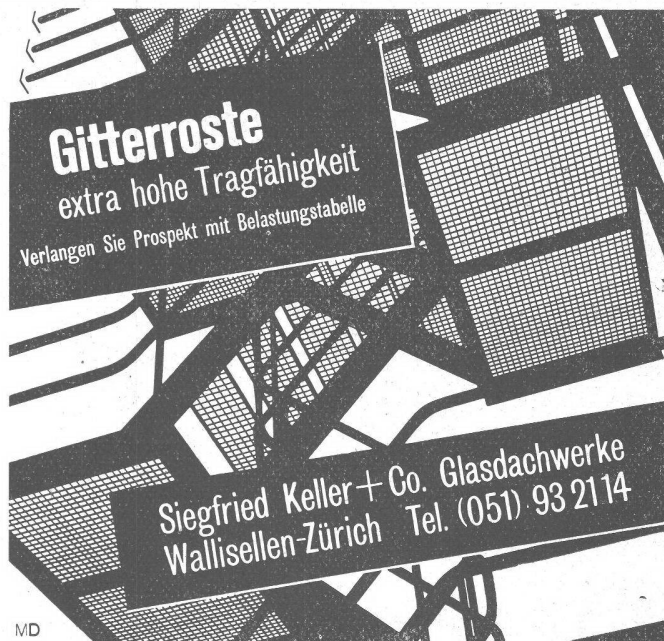
(bearbeitet von Dipl. Ing. ETH H. J. Kaegi)

zur Ermittlung für Balkenquerschnitte bei verschiedenen Lastannahmen, Stützweiten und Balkenabständen

ist wieder erhältlich

(Preis Fr. 1.50 plus Porto) — Text deutsch und franz.

Zu beziehen durch die Geschäftsstelle **LIGNUM**, Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für das Holz, **Zürich**, Börsenstrasse 21, Tel. 23 32 20, Postcheck VIII 26246.



Gitterroste
extra hohe Tragfähigkeit
Verlangen Sie Prospekt mit Belastungstabelle

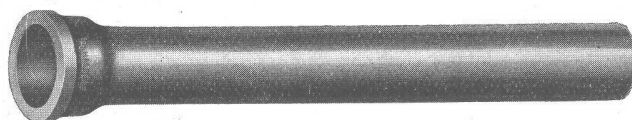
Siegfried Keller + Co. Glasdachwerke
Wallisellen-Zürich Tel. (051) 93 2114

MD

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

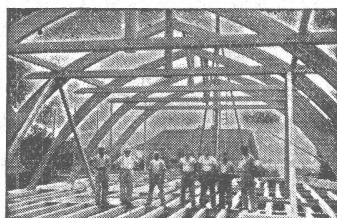
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höhern Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



Hetzerbalken
Hetzerträger
Hetzerbinder


gerade und gebogene erstellen prompt

A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C^{IE}

HOLZBAUUNTERNEHMUNG

LUZERN

Telephon (041) 2 06 04



VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.611
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von
SA. RENE MAYING
Avenue de France 68
LAUSANNE

Tiefbauunternehmungen

Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

Ueber 50 jährige Erfahrungen

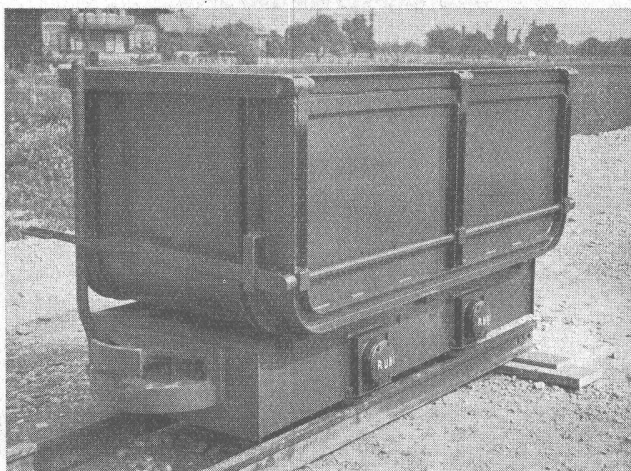
Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Quellenfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Unverbindliche Kostenvoranschläge



GEBR. RUBI AG.

Fahrzeugbau

THUN-GWATT

TELEPHON (033) 21956

STOLLENWAGEN NEUESTER KONSTRUKTION (1,5 BIS 3 m³ INHALT)

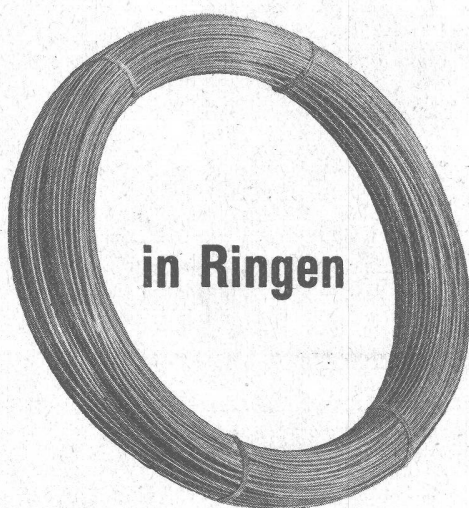
AUSSTELL- U. VERSCHIEBE-EINRICHTUNGEN FÜR STOLLEN
(SPEZ. STOLLENLIFT, SCHIEBEBÜHNEN, PRESSLUFTHEBER)

ELEKTR. U. DIESEL-STOLLENTRAKTOREN U. FELDLOKOMOTIVEN

TIEFGANGANHÄNGER FÜR BAGGER U. STRASSENWALZEN

Jederzeit technische Beratung

Fachgemässe Ausführung

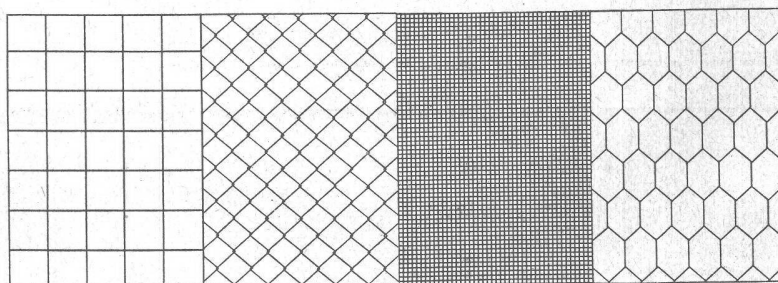


in Ringen



Verzinkter Eisendraht

für die Herstellung von
Geflechtem und Drahtwaren



AKTIENGESELLSCHAFT
DER VON MOOS'SCHEN EISENWERKE
LUZERN

Wir liefern Drähte für die Herstellung aller Arten von Geflechtem, zum Weben von Sieben und Filtern, für die Fertigung der verschiedensten Haushaltsartikel, ferner Heftdrähte, Bindedrähte usw.